

ANERKENNUNG DER RISIKEN EINER DIALYSE

Wichtige Hinweise für Gäste, die eine Dialyse benötigen.

Wir empfehlen dringend, dass dialysepflichtige Gäste ihre häusliche Behandlung mindestens **12 Monate** lang konstant durchgeführt haben, bevor sie eine Kreuzfahrt antreten.

- 1. Rücksprache mit Ihrem Nephrologen:** Gäste, die eine Reise antreten, während sie sich einer Dialyse unterziehen, sollten ihren Nephrologen konsultieren. Geben Sie unbedingt eine Kopie dieses Schreibens an Ihren medizinischen Betreuer weiter, bevor Sie Reisevorbereitungen treffen.
- 2. Medizinische Unterstützung an Bord:** Bitte beachten Sie, dass unsere Schiffe nicht über einen Nephrologen verfügen und unser medizinisches Personal nicht in der Lage ist, bei der Dialysebehandlung zu helfen. Die Verfügbarkeit dieses Fachgebiets während der Hafenaufenthalte kann begrenzt sein. Daher ist eine spezialisierte medizinische Versorgung durch einen Nephrologen nicht möglich, wenn das Schiff auf See ist. Die Hämodialyse ist nur über einen MSC-zugelassenen Anbieter auf begrenzten Fahrten verfügbar.
- 3. Notstromversorgung für Dialysegeräte:** Unsere Schiffe bieten keine Notstromversorgung für Dialysegeräte. Im Falle eines Stromausfalls an Bord könnten Dialysegeräte, die auf Strom angewiesen sind, nicht funktionieren.
- 4. Änderungen der Reiseroute und Verspätungen:** Unvorhergesehene Änderungen oder Verspätungen des Reiseverlaufs und der Hafenanläufe können auftreten. Bitte bereiten Sie sich auf mögliche Änderungen vor.
- 5. Gesundheitsrisiken:** Berücksichtigen Sie bei der Planung Ihrer Reise das Risiko von Infektionen, die in der Öffentlichkeit erworben werden und andere reisebedingte Gesundheitsrisiken.
- 6. Schwerwiegende Folgen einer versäumten Dialysebehandlung:** Das Versäumen einer geplanten Dialysebehandlung kann schwerwiegende Folgen für die Gäste haben. Wenn ein Schiff aus betrieblichen Gründen nicht in der Lage ist, einen geplanten Hafen anzulaufen, sollten sich zusätzliche Risiken eingehen.
- 7. Bekannte Risiken:** Dialysepatienten können verschiedenen Risiken ausgesetzt sein, darunter Perikarditis, Herztamponade, Herzinsuffizienz, Anämie, Blutungen und sogar Tod. Zu den spezifischen Risiken der Peritonealdialyse gehören Infektionen, Katheterobstruktion, Hämoperitoneum und metabolische Komplikationen. Bei der Hämodialyse bestehen Risiken wie niedriger Blutdruck, Blutungen, Infektionen, Verstopfung des Gefäßzugangs und Krampfanfälle.
- 8. Medizinische Kosten:** Die Gäste werden darauf hingewiesen, dass für die Behandlung im medizinischen Zentrum des Schiffes Gebühren anfallen. Diese Gebühren müssen vor der Ausschiffung beglichen werden, Sie erhalten eine detaillierte Rechnung, die Sie bei Ihrer Reise- oder Krankenversicherung einreichen können. Beachten Sie, dass die Standard-Reiseabbruchversicherung in der Regel keine medizinischen Kosten abdeckt.

Gastarrangements für die Dialyse an Bord

- Die Gäste sind verpflichtet, alle notwendigen Vorkehrungen für die Dialyse zu treffen, unabhängig davon, ob sie sich an Bord oder in einer Einrichtung an Land selbst verabreicht. Als Teil dieser Verantwortung müssen die Gäste sicherstellen, dass sie 4 Stunden vor der Abfahrt die entsprechenden Geräte und Materialien an Bord haben.
- Aus Sicherheitsgründen muss das Team für Medizinische Sonderbedürfnisse über die spezifischen Vorräte informiert werden, die jeder Gast an Bord mitbringt. Dazu gehören auch Einzelheiten wie die Menge und der Name des Unternehmens, das für den Transport der medizinischen Hilfsmittel oder des Lieferanten zuständig ist. Um den Zugang zu den Sicherheitskontrollen des Schiffes zu erleichtern, sollten die Gäste

oder ihre medizinischen Lieferanten das beigefügte Informationsformular für Lieferanten ausfüllen und mindestens zwei Wochen vor dem geplanten Abfahrtstermin an Accessibility&medicalrequests@msccruises.com senden.

- Wenn ein Gast plant, seine eigenen Medikamente mit seinem Gepäck mitzubringen, müssen diese unbedingt mit seinem Namen und seiner Kabinenummer gekennzeichnet werden. Die Steckdosen auf dem Schiff sind mit den europäischen und US-amerikanischen Haushaltsstandards kompatibel (240V/60Hz oder 120V/60Hz).
- Sollten besondere Anforderungen an die Geräte bestehen (z. B. Wasserzufuhr), werden die Gäste gebeten, diese zum Zeitpunkt der Buchung dem Team für besondere Bedürfnisse mitzuteilen.
- Am Tag der Abreise müssen sich die Gäste vergewissern, dass alle Vorräte und Geräte sicher an Bord sind und in ihrer Kabine voll funktionsfähig sind. Andernfalls kann der Gast von der Reise ausgeschlossen werden. Im Falle bestimmter medizinischer Komplikationen, die an Bord nicht behandelt werden können, müssen die Gäste unter Umständen in eine medizinische Einrichtung an Land gebracht werden. In solchen Fällen ist der Patient für alle medizinischen Kosten verantwortlich, die sowohl an Bord als auch an Land anfallen.
- Wenn Sie erwägen, mit uns zu segeln, während Sie sich einer Dialysebehandlung unterziehen, senden Sie bitte eine Seetauglichkeitsbescheinigung Ihres Nephrologen zusammen mit diesem unterzeichneten Anerkennungsschreiben an Special Needs.

Wenn ein Gast nach Berücksichtigung dieser Informationen plant, mit uns zu reisen, während er sich einer Dialysebehandlung unterzieht, senden Sie bitte ein Seetauglichkeitszeugnis Ihres Nephrologen und dieses unterzeichnete Bestätigungsschreiben per E-Mail an besondere Bedürfnisse. Wird dieses Formular zusammen mit der Bestätigung des Nephrologen über die Seetauglichkeit nicht mindestens 30 Tage vor Reiseantritt eingereicht, wird die Reise vollständig storniert und es fallen Strafbühnen an.

Vor- und Nachname des Gastes: _____

Buchungsnummer: _____

Abreisedatum: _____

Name des Schiffs: _____

Telefonnummer: _____

E-Mail Adresse: _____

Wohnadresse: _____

Unterschrift des Gastes: _____ Datum: _____

Im Falle eines externen Anbieters:

Führerscheinnummer: _____ Kennzeichen: _____

MSC Cruises SA [_____]

Hinweis zum Datenschutz

MSC Cruises verpflichtet sich zu einer fairen Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. In diesem Fall können Ihre personenbezogenen Daten von verschiedenen für die Datenverarbeitung Verantwortlichen verarbeitet werden. MSC Cruises S.A., mit Sitz in der Avenue Eugène-Pittard 16, Genf, Schweiz, ist der für die Verarbeitung Verantwortliche für alle wesentlichen Aktivitäten im Zusammenhang mit der Verwaltung Ihrer Buchung als MSC-Kreuzfahrtgast. MSC Cruise Management UK Ltd. mit Sitz in 5 Roundwood Avenue, London, kann Ihre personenbezogenen Daten für die Zwecke verarbeiten, die erforderlich sind, um Ihre Anfrage nach einer besonderen Unterbringung zu erfüllen, und die die Verarbeitung Ihrer Gesundheitsdaten oder anderer sensibler Daten beinhalten können. Ausführliche Informationen über unsere Datenverarbeitungsaktivitäten, einschließlich derjenigen, die von anderen Unternehmen innerhalb von MSC Cruises durchgeführt werden, sowie über Ihre damit verbundenen Rechte, wie z. B. die Möglichkeit, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen, finden Sie in unseren Datenschutzhinweisen, die unter <https://www.msccruises.com/int/privacy> abrufbar sind, oder kontaktieren Sie unseren Datenschutzbeauftragten unter dpo@msccruises.com